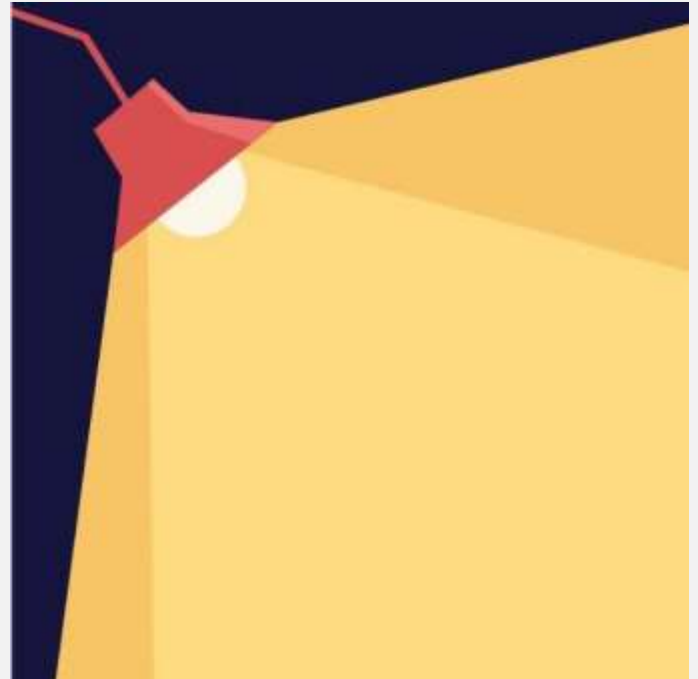


# 「地の塩」 "Salt of the Earth"

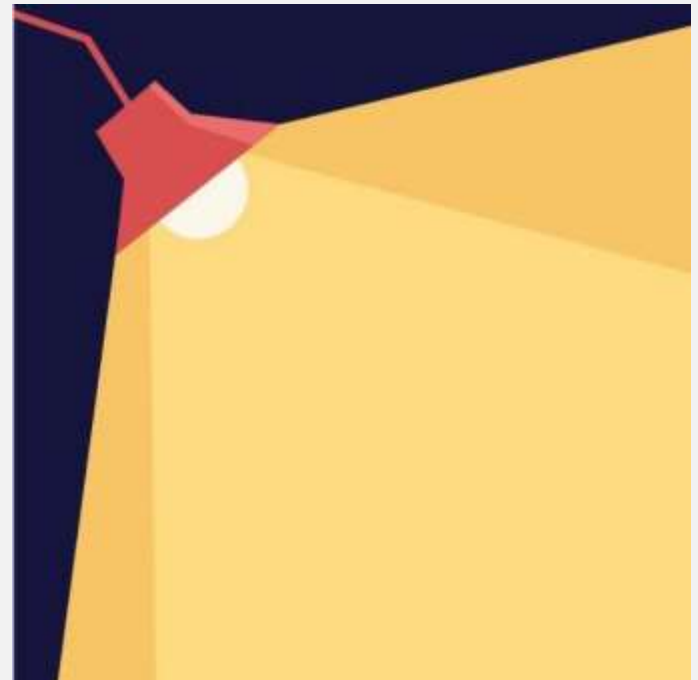


マタイによる福音書  
Matthew 5:13  
コロサイの信徒への手紙  
Colossians 3:5~6

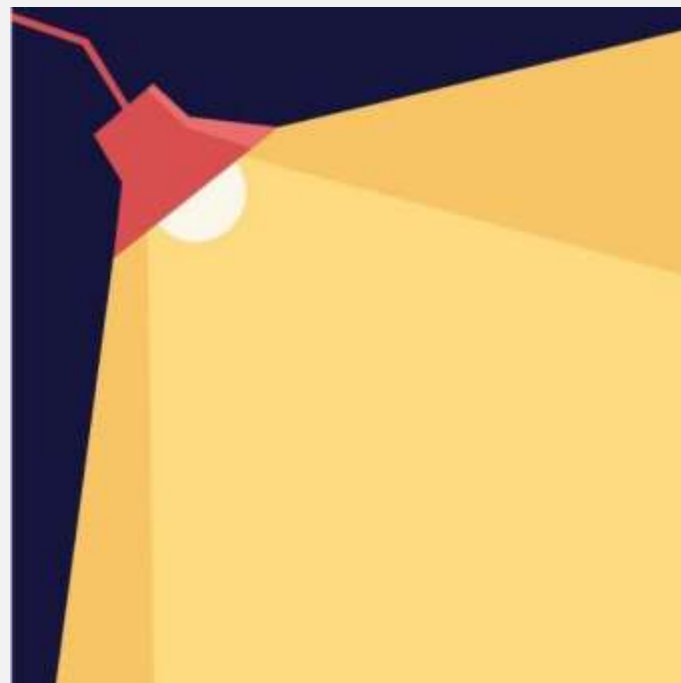
「あなたがたは地の塩である。だが、塩に塩気がなくなれば、その塩は何によって塩味が付けられよう。もはや、何の役にも立たず、外に投げ捨てられ、人々に踏みつけられるだけである。」(マタイ5:13)



“You are the salt of the earth. But if the salt loses its saltiness, how can it be made salty again? It is no longer good for anything, except to be thrown out and trampled underfoot.” (Matthew 5:13)



「あなたがたは地の塩である。**だが、塩に塩気がなくなれば、**その塩は何によって塩味が付けられよう。もはや、何の役にも立たず、外に投げ捨てられ、人々に踏みつけられるだけである。」(マタイ5:13)





“You are the salt of the earth. ***But if the salt loses its saltiness,*** how can it be made salty again? It is no longer good for anything, except to be thrown out and trampled underfoot.” (Matthew 5:13)





# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.

## 塩の契約

「穀物の献げ物にはすべて塩をかける。  
あなたの神との契約の塩を献げ物から  
絶やすな。献げ物にはすべて塩をかけて  
ささげよ。」(レビ記2:13)



# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.

## 塩の契約

「イスラエルの人々が主にささげる聖なる献納物はすべて、あなたとあなたと共にいる息子たち、娘たちに与える。これは不変の定めである。これは、主の御前にあって、あなたとあなたと共にいるあなたの子孫に対する永遠の塩の契約である。」(民数記18:19)



# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.

## 塩の契約

「イスラエルの神、主が、塩の契約をもって、  
イスラエルを治める王権をとこしえにダビデ  
とその子孫に授けられたことを、あなたたちが  
知らないはずはない。」(2歴代誌13:5)





# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.

## *A Covenant of Salt*

“Season all your grain offerings with salt. Do not leave the salt of the covenant of your God out of your grain offerings; add salt to all your offerings.”  
(Leviticus 2:13)



# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.

## *A Covenant of Salt*

“Whatever is set aside from the holy offerings the Israelites present to the LORD I give to you and your sons and daughters as your perpetual share. It is an everlasting covenant of salt before the LORD for both you and your offspring.” (Numbers 18:19)



# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.

## *A Covenant of Salt*

“Don’t you know that the LORD, the God of Israel, has given the kingship of Israel to David and his descendants forever by a covenant of salt?”

(2 Chronicles 13:5)



# 1. 塩は長期保存する。 Salt Preserves.



水戸キリストの教会の使命  
Mito Church's Mission Statement



Growing Disciples Who  
Make Disciples  
弟子を作る弟子づくり



## 2. 塩は聖める。 Salt *Purifies*.

「あなたは、それらを主の前にささげ、  
祭司たちはその上に塩をまき、焼き尽く  
す献げ物として主にささげる。」  
(エゼキエル書43:24)





## 2. 塩は聖める。 Salt Purifies.

彼（エリシャ）は水の源に出かけて行って塩を投げ込み、「主はこう言われる。『わたしはこの水を清めた。もはやここから死も不毛も起こらない』」と言った。  
（2列王記2:21）



## 2. 塩は聖める。 Salt Purifies.

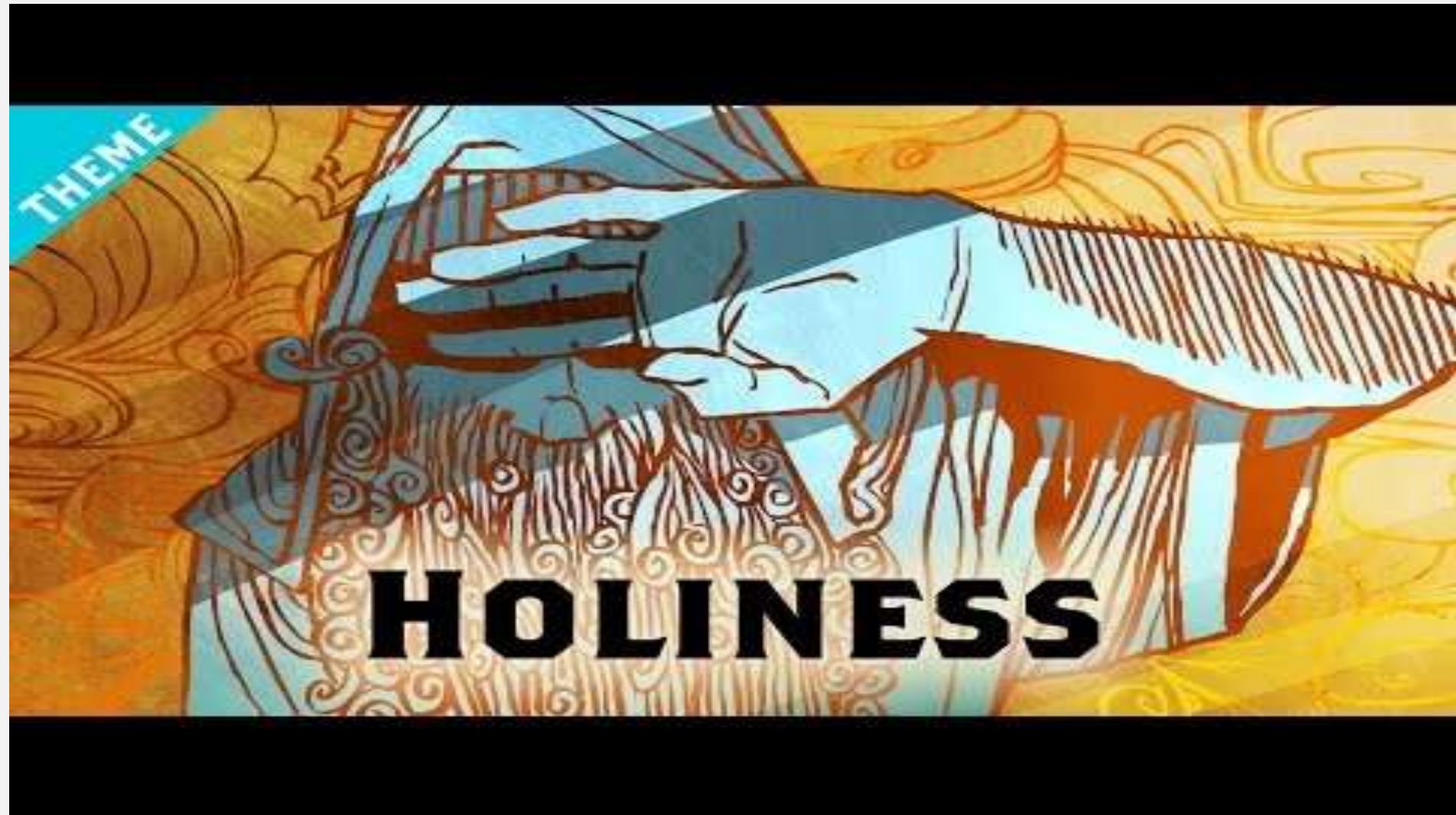
“You are to offer them before the LORD,  
and the priests are to sprinkle salt on  
them and sacrifice them as a burnt  
offering to the LORD.”  
(Ezekiel 43:24)



## 2. 塩は聖める。 Salt Purifies.

“Then he (Elisha) went out to the spring and threw the salt into it, saying, “This is what the LORD says: ‘I have healed this water. Never again will it cause death or make the land unproductive.’”

(2 Kings 2:21)



Bible Project “Holiness”

<https://www.youtube.com/watch?v=I9vn5UvsHvM>



### 3. 塩は素材の味を引き出す。

Salt Intensifies The Original Flavor.

【教育】 *education (educare)*

= 「引き出す」

「相手に内在する能力を引き出す」

= “bring up”

“bring forth what is within”

“bring out potential”





### 3. 塩は素材の味を引き出す。

Salt Intensifies The Original Flavor.

【コーチ】 *coach*

*kocs* 町

*kocsi* 幌馬車



= 「自ら学ぶ人を運ぶ人」

「支援する人」

= “A person who carries learners”

“A person who supports”



## 4. 塩はのどを渇かせる。

Salt Makes People Thirsty.

「渇いている人はだれでも、わたしのところ  
に来て飲みなさい。わたしを信じる者は、聖  
書に書いてあるとおり、その人の内から生  
きた水が川となって流れ出るようになる。」

(ヨハネ7:37～38)



4. 塩はのどを渴させる。

Salt Makes People Thirsty.

“Let anyone who is thirsty come to me and drink. Whoever believes in me, as Scripture has said, rivers of living water will flow from within them.”

(John 7:37-38)



## 5. 塩は味をつける。

Salt Seasons.

「時をよく用い、外部の人に対して賢くふるまいなさい。いつも、塩で味付けされた快い言葉で語りなさい。そうすれば、一人一人にどう答えるべきかが分かるでしょう。」（コロサイ4:6）

“Be wise in the way you act toward outsiders; make the most of every opportunity. Let your conversation be always full of grace, seasoned with salt, so that you may know how to answer everyone.” (Colossians 4:6)



# 塩加減が大事。

Right amount of salt is crucial.

- しよっぱすぎてはいけない！
  - でも、塩気を失ってしまっでは何の役に立たない！（マタイ5:13）
- 
- We shouldn't be over-salting !
  - But if there is no salt, it is not good for anything! (Matthew 5:13)



塩は良いものである。だが、塩に塩気がなくなれば、あなたがたは何によって塩に味を付けるのか。**自分自身の内に塩を持ちなさい。**そして、互いに平和に過ごしなさい。」(マルコ9:50)

“Salt is good, but if it loses its saltiness, how can you make it salty again? ***Have salt among yourselves,*** and be at peace with each other.” (Mark 9:50)